

# OFFICIAL GAZETTE

GOVERNMENT PRINTING BUREAU

ENGLISH EDITION

昭和二十一年十一月三十日 第三種郵便物認可

No. 688

SATURDAY, JULY 17, 1948

Price 28.00 yen

## CABINET ORDERS

I hereby promulgate the Cabinet Order governing the Office of Public Accountant Administration Commission.

Signed: HIROHITO, Seal of the Emperor  
This seventeenth day of the seventh month of the twenty-third year of Showa (July 17, 1948)

Prime Minister  
ASHIDA Hitoshi

### Cabinet Order No. 167

Cabinet Order governing the Office of Public Accountant Administration Commission

The Cabinet hereby establishes the Cabinet Order governing the Office of Public Accountant Commission, pursuant to the Certified Public Accountant Law (Law No. 13, 1948) and the provisions of Paragraph 2 of Supplementary Provisions of the Law concerning Temporary Measures pending Coming into Force of the National Government Organization Law (Law No. 30, 1948).

Article 1. The Office of Public Accountant Administration Commission shall have the following personnel:

Executive-Chief  
Secretaries of the Ministry of Finance  
Full time 2 persons 2nd class  
Full time 4 persons 3rd class

Article 2. The Executive-Chief shall be appointed from among 2nd class secretaries of the Ministry of Finance.

The Executive-Chief shall, under the direction of the Public Accountant Administration Commission, preside over affairs of the office.

Article 3. The Secretaries shall, under the direction of seniors, handle business.

Article 4. Employment, discharge and/or appointment of the personnel of the Office shall be made by the Minister of Finance upon recommendation of Public Accountant Administration Commission in case of 2nd class officials and be made by the Public Accountant Administration Commission in case of 3rd class officials.

Supplementary Provision:

The present Cabinet Order shall come into force as from August 1, 1948.

Minister of Finance  
KITAMURA Tokutaro  
Prime Minister  
ASHIDA Hitoshi

I hereby promulgate the Cabinet Order concerning Civil Liberty Commissioners.

Signed: HIROHITO, Seal of the Emperor  
This seventeenth day of the seventh month of the twenty-third year of Showa (July 17, 1948)

Prime Minister  
ASHIDA Hitoshi

### Cabinet Order No. 168

The Cabinet Order concerning Civil Liberty Commissioners

The Cabinet hereby establishes the Cabinet Order concerning Civil Liberty Commissioners in accordance with the provisions of Art. 13 of the Law for Establishment of the Attorney-General's Office (Law No. 193 of 1947).

Article 1. There shall be Civil Liberty Commissioners in To (Metropolis), Do (Hokkaido) and each prefecture to assist in the business concerning civil liberties administered by the Attorney-General in accordance with the Law for Establishment of the Attorney-General's Office.

Article 2. Civil Liberty Commissioners shall handle the following matters:

1. Matters concerning the investigation of cases in violation of civil liberties and the collection of information thereof;
2. Matters concerning the enlightenment and propaganda of civil liberties;
3. Matters concerning the promotion of civil liberty movement among the people;
4. Matters concerning legal aid to the poor;
5. Any other matters concerning civil liberties.

Article 3. The full number of Civil Liberty Commissioners shall be eleven, in Tokyo-to, five in Osaka Prefecture and Hokkaido respectively and three in the other prefectures respectively.

Article 4. Civil Liberty Commissioners shall be commissioned by the Attorney-General from among advocates and those who have full understanding of civil liberties.

Article 5. The term of office of Commissioners shall be one year.

Article 6. Civil Liberty Commissioners in To, Do and each prefecture shall keep contact with each

Kodak Gray Scale

A 1 2 3 4 5 6 M 8 9 10 11 12 13 14 15 B 17 18 19

G Y M

© Kodak, 2007 TM: Kodak

Kodak Color Control Patches

Blue Cyan Green Yellow Red Magenta White 3/Color Black

© Kodak, 2007 TM: Kodak

調査局法令課

JUL -- 1960



other and confer about necessary matters to carry out their duties.

Article 7. Civil Liberty Commissioners may make recommendations to the Attorney-General on the matters mentioned in Article 2.

Supplementary Provision:

The present Cabinet Order shall come into force as from the day of its promulgation.

Attorney-General  
SUZUKI Yoshio  
Prime Minister  
ASHIDA Hitoshi

I hereby promulgate the Cabinet Order amending a Part of the Regulations governing the Organization of the Quarantine Station.

Signed: HIROHITO, Seal of the Emperor  
This seventeenth day of the seventh month of the twenty-third year of Showa (July 17, 1948)

Prime Minister  
ASHIDA Hitoshi

#### Cabinet Order No. 169

Cabinet Order amending a Part of the Regulations governing the Organization of the Quarantine Station

The Cabinet hereby establishes the Cabinet Order amending a part of the Regulations governing the Organization of the Quarantine Station in accordance with the provisions of Paragraph 2 of the Supplementary Provisions of the Law concerning Temporary Measures pending Coming into force of the National Government Organization Law (Law No. 30 of 1948).

A part of the Regulations governing the Organization of the Quarantine Station (Imperial Ordinance No. 147 of 1947) shall be amended as follows:

In the part concerning the Welfare Secretaries of Art. 2, Par. 1, "Full-time 68 persons 3rd class" shall read "Full-time 69 persons 3rd class".

Supplementary Provision:

This Cabinet Order shall come into force as from the day of its promulgation.

Minister of Welfare  
TAKEDA Giichi  
Prime Minister  
ASHIDA Hitoshi

I hereby promulgate the Cabinet Order concerning the Enforcement Date of the Revised Provisions of the Travelling Tax Law.

Signed: HIROHITO, Seal of the Emperor  
This seventeenth day of the seventh month of the twenty-third year of Showa (July 17, 1948)

Prime Minister  
ASHIDA Hitoshi

#### Cabinet Order No. 170

Cabinet Order concerning the Enforcement Date of the Revised Provisions of the Travelling Tax Law

The Cabinet hereby establishes the Cabinet Order concerning the Enforcement Date of the Revised Provisions of the Travelling Tax Law in accordance with the provisions of Art. 39 of the Law concerning the Partial Amendments to the Income Tax Law and Other Laws (Law No. 107, 1948).

In Art. 5 of the Law concerning the Partial Amendments to the Income Tax Law and Other Laws, the revised provisions of Arts. 2 to 8 inclusive of, and the revised Supplementary Provisions to the Travelling Tax Law (Law No. 43, 1940) shall come into force as from July 18, 1948.

Minister of Finance  
KITAMURA Tokutaro  
Prime Minister  
ASHIDA Hitoshi

I hereby promulgate the Cabinet Order amending a Part of the Cabinet Order concerning the Enforcement of Law No. 176 of 1947 relating to the Measures to be taken in case where the Government takes over the Agricultural Land Development Enterprise operated by the Agricultural Land Development Corporation.

Signed: HIROHITO, Seal of the Emperor  
This seventeenth day of the seventh month of the twenty-third year of Showa (July 17, 1948)

Prime Minister  
ASHIDA Hitoshi

#### Cabinet Order No. 171

Cabinet Order amending a Part of the Cabinet Order concerning the Enforcement of Law No. 176 of 1947 relating to the Measures to be taken in case where the Government takes over the Agricultural Land Development Enterprise operated by the Agricultural Land Development Corporation

The Cabinet hereby establishes the Cabinet Order amending a part of the Cabinet Order concerning the Enforcement of the Law relating to the Measures to be taken in case where the Government takes over the Agricultural Land Development Enterprise operated by the Agricultural Land Development Corporation (Law No. 176 of 1947), in accordance with the provisions of Art. 3 of the Law.

The following partial amendment shall be made to the Cabinet Order (Cabinet Order No. 48 of 1948) concerning the Enforcement of Law No. 176 of 1947 relating to the Measures to be taken in case where the Government takes over the Agricultural Land Development Enterprise operated by the Agricultural Land Development Corporation:

Article 6. The following number of officials shall be

increased in the Ministry of Agriculture and Forestry, in accordance with the provisions of Art. 3 of the Law:

Secretaries or Technical Officials of the Ministry of Agriculture and Forestry  
Full-time 1 person 1st class  
Secretaries of the Ministry of Agriculture and Forestry  
Full-time 60 persons 2nd class  
Full-time 130 persons 3rd class  
Technical Officials of the Ministry of Agriculture and Forestry  
Full-time 257 persons 2nd class  
Full-time 462 persons 3rd class

Supplementary Provision:

This Cabinet Order shall come into force as from the day of its promulgation.

Minister of Agriculture and Forestry  
NAGAE Kazuo  
Prime Minister  
ASHIDA Hitoshi

I hereby promulgate the Cabinet Order relating to the Fees concerning Patents, Utility Models, Designs and Trade Marks.

Signed: HIROHITO, Seal of the Emperor  
This seventeenth day of the seventh month of the twenty-third year of Showa (July 17, 1948)

Prime Minister  
ASHIDA Hitoshi

#### Cabinet Order No. 172

Cabinet Order relating to the Fees concerning Patents, Utility Models, Designs and Trade Marks

The Cabinet hereby establishes the Cabinet Order relating to the Fees concerning Patents, Utility Models, Designs and Trade Marks, in accordance with the provisions of Article 31 of the Patent Law (Law No. 96 of 1921) (including the cases where they apply with necessary modifications in those of Article 26 of the Utility Model Law (Law No. 97 of 1921), Article 25 of the Design Law (Law No. 98 of 1921) and Article 24 of the Trade Mark Law (Law No. 99 of 1921)).

Article 1. Any person who makes an application, a request or takes other procedures in accordance with the Patent Law, Utility Model Law, Design Law or Trade Mark Law, or Orders to be issued by these Laws, shall pay fees according to the following classified rates:

1. Application for a patent, for each case ..... 250 yen
2. Statement of an objection to a patent or statement of an objection to a permission under Art. 53 of the Patent Law, for each case ..... 100 yen
3. Request for an intervention in an objection

to a patent or in an objection to a permission under Art. 53 of the Patent Law, for each case ..... 100 yen

4. Notification of a change in the name of an applicant for a patent, for each case ..... 100 yen
5. Request for a duplicate of a Letters Patent, for each case ..... 100 yen
6. Request for a re-issue of a Letters Patent, for each case ..... 100 yen
7. Application for an extension of the period of duration of a patent right, for each case ..... 1,500 yen
8. Request for the cancellation of a patent, for each case ..... 500 yen
9. Request for the grant of a right of working, for each case ..... 500 yen
10. Request for a cancellation of the grant of a right of working, for each case ..... 500 yen
11. Request for a postponement of the publication of an application for a patent, for each case ..... 100 yen
12. Application for the registration of a utility model, for each case ..... 150 yen
13. Statement of an objection to a utility model registration or an objection to a permission under Art. 14 of the Utility Model Law, for each case ..... 50 yen
14. Request for an intervention in an objection to a utility model registration or in an objection to a permission under Art. 14 of the Utility Model Law, for each case ..... 50 yen
15. Notification of a change in the name of an applicant for a utility model registration, for each case ..... 50 yen
16. Request for a duplicate of the Certificate of a Utility Model Registration, for each case ..... 50 yen
17. Request for a re-issue of the Certificate of a Utility Model Registration, for each case ..... 50 yen
18. Request for a postponement of the publication of an application for a utility model registration, for each case ..... 50 yen
19. Application for the registration of a design, for each case ..... 100 yen
20. Request for keeping a design secrecy, for each case ..... 50 yen
21. Request made according to the provisions of Art. 6 of the Regulations concerning the Enforcement of the Design Law (Ministry of Agriculture and Commerce Ordinance No. 35 of 1921), for each case ..... 30 yen
22. Notification of a change in the name of an applicant for a design registration, for each case ..... 50 yen
23. Request for a duplicate of the Certificate of a Design Registration, for each case ..... 50 yen
24. Request for a re-issue of the Certificate of a Design Registration, for each case ..... 50 yen



25. Application for the registration of a trade mark, for each case ..... 200 *yen*
26. Application for the registration of a corporation mark, for each case ..... 750 *yen*
27. Statement of an objection to the registration of a trade mark, a mark or a corporation mark, for each case ..... 100 *yen*
28. Request for an intervention in an objection to the registration of a trade mark, a mark or a corporation mark, for each case ..... 100 *yen*
29. Notification of a change in the name of an applicant for the registration of a trade mark or a mark, for each case ..... 100 *yen*
30. Notification of a change in the name of an applicant for the registration of a corporation mark, for each case ..... 400 *yen*
31. Application for the registration of a renewal of the period of duration of a trade mark right or a mark right, for each case ..... 250 *yen*
32. Application for the registration of a renewal of the period of duration of a corporation mark right, for each case ..... 1,000 *yen*
33. Request made according to the proviso to Art. 7, par. 1 of the Regulations concerning the Enforcement of the Trade Mark Law relative to a trade mark right or a mark right (Ministry of Agriculture and Commerce Ordinance No. 36 of 1921), for each case ..... 50 *yen*
34. Request made according to the proviso to Art. 7, par. 1 of the Regulations concerning the Enforcement of the Trade Mark Law relative to a corporation mark, for each case ..... 250 *yen*
35. Notification made under Art. 5 of the Regulations concerning the Enforcement of the Trade Mark Law, for each case ..... 50 *yen*
36. Request for an extension or an alteration of a period or a date, for each case ..... 30 *yen*
37. Request for a remission from the consequences of a failure to observe a period, for each case ..... 100 *yen*
38. Request for a certificate, for each case ..... 30 *yen*
39. Request for a certified copy or an abstract of documents, for each sheet:  
In case of documents written in Japanese letters, for each certified copy or abstract ..... 10 *yen*  
In case of documents written in Roman letters, for each 100 words or less than the number ..... 10 *yen*  
(However there are drawings in the documents, the parts containing such shall be charged according to the rules for drawings).  
In the event photographs are requested, the Board of Patents and Standards shall fix a fee of less than 250 *yen* per sheet of quarter size.

- In case certified copies or abstracts are replaced with printed matters published by the Board of Patents and Standards, the fees shall be fixed by the printed matters' prices.
40. Request for preparing drawings:  
A fee of 30-750 *yen* shall be charged for a sheet of drawings as fixed by the Board of Patents and Standards; provided that in the case of photographs, a fee of less than 250 *yen* shall be charged per sheet of quarter size.
  41. Request for examining documents, models or specimens, or to copy therefrom, per time for each case ..... 10 *yen*  
However in the case of principal registers, a fee of 5 *yen* shall be charged per time for each case.
  42. Request for a trial-on-appeal against a decision in respect to an application for the registration of a utility model or a design, for each case ..... 300 *yen*
  43. Request for a trial or its re-trial, or request for a trial-on-appeal against a decision in respect to an application for a patent or an application for the registration of a trade mark, for each case ..... 500 *yen*
  44. Request for a trial-on-appeal, or its re-trial against a judgement in a trial, for each case ..... 750 *yen*
  45. Request for an intervention in a case of a trial, a trial-on-appeal, or a re-trial, for each case ..... 150 *yen*
  46. Immediate appeal, for each case ..... 50 *yen*
  47. Request for a decision determining the amount of costs, for each case ..... 30 *yen*
  48. Request for documents having executory powers re a decision determining the amount of costs or a decision or a judgment in a trial fixing the amount of compensation, for each case ..... 30 *yen*
- In the event a trustee files the procedures given in the foregoing paragraph in respect to a trust, the trustee shall pay in addition to the fees specified in the foregoing paragraph a sum of 30 *yen*, for each case, for item 1, 4, 25, 26, 29, or 30. In the case of item 12, 15, 19, or 22, the additional fee shall be 20 *yen*, for each case.
- Article 2. In respect to fees relating to designs specified in items 19, 20, 22 and 24 of the preceding Article, one-half the amount shall be charged in the case the design is similar to a registered design belonging to the applicant.
- Article 3. The provisions of the foregoing two Articles shall not apply in the case the State makes an application, a request or other procedures.
- Article 4. Fees shall be paid in the form of revenue stamps; provided that in the case payment in the form of revenue stamps is found difficult for some reasons, payment in cash may be substituted for it.

Supplementary Provisions:

This Cabinet Order shall come into force as from the day of its promulgation.

Matters relating to the Fees concerning Patents, Designs, Trade Marks and Utility Models (Imperial Ordinance No. 465 of 1921) shall hereby be abolished.

Minister of Commerce and Industry

MIZUTANI Chozaburo

Prime Minister

ASHIDA Hitoshi

## OFFICE AND MINISTERIAL ORDINANCE

Prime Minister's Office and Ministry of Agriculture and Forestry  
Ordinance No. 5

July 17, 1948

Following the enforcement of the Law for Control of Agricultural Insecticides and Fungicides (Law No. 82 of 1948), the Enforcement Regulations of the Law for Control of Agricultural Insecticides and Fungicides shall be fixed as follows:

Prime Minister

ASHIDA Hitoshi

Minister of Agriculture and Forestry

NAGAE Kazuo

Enforcement Regulations of the Law for Control of Agricultural Insecticides and Fungicides

(Inspection Fee for Registration)

Article 1. The amount of the inspection fee for registration as provided in Art. 2, par. 4 of the Law for Control of Agricultural Insecticides and Fungicides shall be 1,000 *yen* per one item of insecticides or fungicides the registration of which is applied for.

The inspection fee for registration mentioned in the preceding paragraph shall be paid in revenue stamps.

Article 2. A person who applies for the registration of agricultural insecticides or fungicides shall accompany his application with a notice of payment of inspection fee for registration under the Attached Form.

(Chairman of the Agricultural Insecticides and Fungicides Council)

Article 3. The Chairman of the Agricultural Insecticides and Fungicides Council shall be appointed by the Minister of Agriculture and Forestry from among its members.

(Proceedings of the Meetings of the Agricultural Insecticides and Fungicides Council)

Article 4. The Agricultural Insecticides and Fungicides Council shall be convoked whenever it is necessary to do so.

The meetings of the Council shall be presided over by the Chairman. In case of the Chairman being prevented from discharging his duties, a member designated by him shall act in his place.

The Agricultural Insecticides and Fungicides Council shall neither commence its proceedings nor make a decision unless not less than one-half of its total membership is present. Its decisions shall be made by consent of not less than two-thirds of the members present.

(Term of Office of the Members)

Article 5. The term of office of the members of the Agricultural Insecticides and Fungicides Council shall be four years; provided that under special circumstances any of the members may be dismissed before the term of office expires.

A member of the Council filling the place of a vacant member of it shall remain in office during the remaining term of the predecessor.

A member of the Council, even after the expiration of his term of office, shall discharge his duties until the successor takes up his post.

Supplementary Provision:

The present Ordinance shall come into force as from the day of enforcement of the Law for Control of Agricultural Insecticides and Fungicides.

(Attached Form)

Revenue stamp	Notice of Payment of Inspection Fee for Registration
---------------	--

(Amount of the revenue stamp affixed hereto) ¥.....

Date:

To the Minister of Agriculture and Forestry

I herewith pay the inspection fee for registration applied for under date of....., 19.....

Name and address of the applicant

## MINISTERIAL ORDINANCE

Ministry of Commerce and Industry  
Ordinance No. 25

July 17, 1948

Parts of the Clothing Distribution Regulations (Ministry of Commerce and Industry Ordinance, No. 25, 1947) shall be amended as follows:

Minister of Commerce and Industry

MIZUTANI Chozaburo

In Article 2, "Retailer is a person who is engaged in the business of purchasing clothing from wholesalers and selling it to consumers and is registered under the provisions of Article 3, Paragraphs 1 to 3 inclusive" shall be followed by "Consignees Coopera-



tive Association is an organization, for example, Commerce and Industry Cooperative Association, etc., which is organized by retailers and acts for its members in purchasing clothing, and is registered under the provisions of Article 3-(2), Paragraph 2 and Paragraph 3."

Article 3-(2). Others than Consignees' Cooperative Association shall, not act for retailers in purchasing clothing.

An organization which intends to be engaged in the business of Consignees' Cooperative Association must apply for being registered to the administrative office designated by the Minister of Commerce and Industry.

The administrative office designated by the Minister of Commerce and Industry shall register the abovementioned Organization and issue a registration card to it in case it has qualification and ability of business settled by the Minister of Commerce and Industry.

The provisions of Paragraphs 4 to 10 inclusive of the preceding Article shall be applied mutatis mutandis to the case of register of Consignees' Cooperative Association.

In Article 6, Paragraph 1, item 2, "retailer" shall be followed by "(Consignees' Cooperative Association in the case of Article 20)."

In Article 16, Paragraph 2, "and sellers" shall read "sellers and Consignees' Cooperative Association" and the following item shall be added next to item 2:

3. Everyday quantity received, delivered and stocked, by kind on the part of Consignees' Cooperative Association

In Article 17, "or sellers" shall read "sellers or Consignees' Cooperative Association" and "to the allotment body," shall be followed by "Consignees' Cooperative Association shall.....to the administrative office designated by the Minister of Commerce and Industry".

In Article 18, Paragraph 1, "the allotment body" shall be followed by "or the administrative office designated by the Minister of Commerce and Industry" and "or Consignees' Cooperative Association" shall be added next to "and sellers."

Article 20. In the cases provided in Article 12, Paragraph 1, Article 13, Paragraph 4 and Article 19, Paragraph 5, the allotment body may, receiving application from a retailer and Consignees' Cooperative Association which was trusted by the said retailer to purchase clothing, issue the retailer's purchasing allotment certificates to Consignees' Cooperative Association in stead of to the said retailer.

Receiving the clothing in exchange for the retailer's purchasing allotment certificates issued under the provision of the preceding paragraph, Consignees' Cooperative Association must deliver the said clothing as soon as possible to the retailer who trusted Con-

signees' Cooperative Association to purchase them. Supplementary Provisions:

The present Ordinance shall come into force as from the day of its promulgation.

Those of the organizations which have been engaged in the business of Consignees' Cooperative Association on the day of its promulgation and report to their Prefectural Governors to that effect within two weeks from the day of its promulgation shall be considered Consignees' Cooperative Association as registered under Paragraph 1 of Article 3-(2) until September 30, 1948.

## REGULATIONS

### Supreme Court Rule No. 12

July 17, 1948

Rule concerning Travelling Expenses and Others to be paid in accordance with the Provision of Paragraph 2 of Article 10 of Rule concerning Disposition of Status Cases of Court Officials other than Judges shall be determined as follows:

Supreme Court

Rule concerning Travelling Expenses and Others to be paid in accordance with the Provision of Paragraph 2 of Article 10 of Rule concerning Disposition of Status Cases of Court Official other than Judges.

Travelling Expenses for those who give explanations or express opinions in accordance with Paragraph 1 of Article 10 of Rule concerning Disposition of Status Cases of Court Officials other than Judges shall be calculated, in the case of railway or waterway by steamship, at the rate of equal class of fare determined by the Chief of the Committee within the railway fare or passage fare of the second class or lower, or otherwise, at the rate of two yen per kilometer; provided that fractions less than one kilometer shall be cut off.

Daily allowances for those mentioned in the preceding paragraph shall be, within three hundred yen a day, determined by the Chief.

When it takes much time, or requires special skill and ability or expenses to give explanations or express opinions, allowances determined by the Chief in addition to the daily allowances may be paid. Supplementary Provision:

The present Rule shall come into force as from the day of its promulgation.

President of the Supreme Court  
MIBUCHI Tadahiko

## INSTRUCTIONS

### Ministry of Education Instructions No. 6

July 17, 1948

To: Ministry of Education Proper  
Government, Public and private universities

Tokyo Metropolis, Governments of Hokkaido and Prefectures

The following amendments shall be made to part of the Regulations concerning the Educational Service Members' Screening Committee:

Minister of Education  
MORITO Tatsuo

Art. 24 shall be deleted.

## NOTIFICATIONS

### Ministry of Education Notification No. 68

July 17, 1948

In accordance with the Regulations of the Qualifying Examination for College Graduation Level, the Qualifying Examination for College Graduation Level for the year of 1948 will be carried out as follows:

Minister of Education  
MORITO Tatsuo

Description

1. Courses of study to be examined in and places examination.

Courses	Places
Technical College, Machinery Course	Tokyo Technical College Kyoto Technical College Meiji Technical College
Technical College, Chemical Industry Course	Yokohama Technical College Meiji Technical College
Technical College, Architecture Course	Tokyo Technical College Kyoto Technical College
Agricultural College, Agriculture Course	Tokyo Agriculture & Forestry College Miye Agriculture & Forestry College
Agricultural College, Forestry Course	Tokyo Agriculture & Forestry College Miye Agriculture & Forestry College
College of Economics, Economics Course	Yokohama College of Economics Yamaguchi College of Economics Kobe University of Economics

2. Term and Procedure of Application

From July 26 to Aug. 31, 1948.

Applicants shall submit written applications to the College Section, School Education Bureau, Education Ministry during the abovementioned term.

The form of application shall be according to the Regulations of the Qualifying Examination for College Graduation Level (Ministry of Education Ordinance No. 46, 1943.)

As for the place of examination, the examinee may select a place convenient to him, but there may be cases, where the Education Ministry designates the place of examination for the examinee according to the equipment of the examination place.

The admission ticket for examination and the directions for the examinee shall be delivered to each

examinee from the College Section, School Education Bureau, Education Ministry between Sept. 1 and Sept. 10, 1948.

3. Courses, and subjects of study, of examination and the scheduled time.

A. Technical College, Machinery Course.

Oct. 9 (Sat.)	Intelligence Test	From 8.00a.m. to 10.00a.m.
	English	From 10.30a.m. to 11.30a.m.
	Mathematics	From 1.00a.m. to 4.00p.m.
Oct. 10 (Sun.)	Physics	From 8.00a.m. to 11.00a.m.
	Hydraulic & Hydraulic Machinery	From 1.00p.m. to 4.00p.m.
Oct. 11 (Mon.)	Mechanics	From 8.00a.m. to 10.00a.m.
	Industrial Materials	From 11.30a.m. to 0.30p.m.
	Electrical Engineering	From 1.30p.m. to 3.30p.m.
Oct. 12 (Tues.)	Dynamics	From 8.00a.m. to 11.00a.m.
	Thermodynamics	From noon to 1.30p.m.
	Internal Combustion Engine	From 2.00a.m. to 4.00p.m.
Oct. 13 (Wed.)	Strength of Materials	From 8.00a.m. to 11.00a.m.
	Boiler & Steam Engine	From 1.00p.m. to 4.00p.m.
Oct. 14 (Thurs.)	Engineering Work & Machine Tools	From 8.00a.m. to 11.00a.m.
	Machinery Designing	From noon to 4.00 p.m.
Oct. 15 (Fri.)	Designing & Drafting	From 8.00a.m. to 4.00p.m. (including lunch time)
Oct. 16 (Sat.)	Experiment in mechanical engineering	From 8.00a.m. to 4.00p.m. (Including lunch time)
Oct. 17 (Sun.)	Practice	From 8.00a.m. to 4.00p.m. (including lunch time)
B. Technical College, Chemical Industry Course		
Oct. 9 (Sat.)	Intelligence Test	From 8.00a.m. to 11.00a.m.
	English	From 10.30a.m. to 11.30a.m.
	Mathematics	From 1.00p.m. to 4.00p.m.
Oct. 10 (Sun.)	Physics	From 8.00a.m. to 11.00a.m.
	Theoretical Chemistry	From 1.00p.m. to 4.00a.m.
Oct. 11 (Mon.)	Applied Electric Chemistry	From 8.00a.m. to 10.00a.m.
	Mechanical Engineering	From 10.30a.m. to 0.30p.m.
	Electric Engineering	From 1.30p.m. to 3.30p.m.
Oct. 12 (Tues.)	Inorganic Chemistry	From 8.00a.m. to 11.00a.m.
	Inorganic Manufacturing Chemistry	From 1.00p.m. to 4.00p.m.
Oct. 13 (Wed.)	Organic Chemistry	From 8.00a.m. to 11.00a.m.
	Organic Manufacturing Chemistry	From 1.00p.m. to 4.00p.m.



Oct. 14 (Thurs.)	Chemical Industry Machinery Drafting	From 8.00a.m. to 11.00a.m. From noon to 4.00p.m.
Oct. 15 (Fri.)	Experiment & Practice No. 1	From 8.00a.m. to 4.00p.m. (including lunch time)
Oct. 16 (Sat.)	Experiment & Practice No. 2	From 8.00a.m. to 4.00p.m. (including lunch time)
Oct. 17 (Sun.)	Experiment & Practice No. 3	From 8.00a.m. to 4.00p.m. (including lunch time)
C. Technical College, Architecture Course		
Oct. 9 (Sat.)	Intelligence Test	From 8.00a.m. to 10.00a.m.
	English	From 10.30a.m. to 11.30a.m.
	Mathematics	From 1.00p.m. to 4.00p.m.
Oct. 10 (Sun.)	Physics Building Materials	From 8.00a.m. to 10.00a.m. From 1.00p.m. to 4.00p.m.
Oct. 11 (Mon.)	Chemistry	From 8.00a.m. to 10.00a.m.
	Measurement	From 10.30a.m. to 0.30p.m.
	Architectural Restriction	From 1.30p.m. to 3.30p.m.
	Laws & Regulations and Administration	
Oct. 12 (Tues.)	Dynamics of Architectural Construction	From 8.00a.m. to 11.00a.m.
	History of Architecture	From 1.00p.m. to 3.00p.m.
Oct. 13 (Wed.)	Architectural Construction	From 8.00a.m. to 11.00a.m.
	Building Operation	From 1.00p.m. to 4.00p.m.
Oct. 14 (Thurs.)	Building Facilities	From 8.00a.m. to 10.00a.m.
	Electric engineering	From 10.30a.m. to 0.30p.m.
	Mechanical engineering	From 1.30p.m. to 3.30p.m.
Oct. 15 (Fri.)	Architectural Planning	From 8.00a.m. to 11.00a.m.
	Drawing	From 1.00p.m. to 4.00p.m.
Oct. 16 (Sat.)	Constructive Calculation and Drafting	From 8.00a.m. to 4.00p.m. (including lunch time)
Oct. 17 (Sun.)	Architectural Designing and Drafting	From 8.00a.m. to 4.00p.m. (including lunch time)
D. Agricultural College, Agriculture Course		
Oct. 9 (Sat.)	Aptitude Test	From 8.00a.m. to 10.00p.m.
	English	From 10.30a.m. to 11.30a.m.
	Agricultural Engineering	From 1.00p.m. to 3.00p.m.
Oct. 10 (Sun.)	Physics and Meteorology	From 8.00a.m. to 11.00a.m.
	Chemistry	From 1.00p.m. to 4.00p.m.
Oct. 11 (Mon.)	Botany and Vegetable Pathology	From 8.00a.m. to 11.00a.m.
	Crops and Breeding	From 1.00p.m. to 4.00p.m.

Oct. 12 (Tues.)	Horticulture	From 8.00a.m. to 11.00a.m.
	Zoology and Vermin	From 1.00p.m. to 4.00p.m.
Oct. 13 (Wed.)	Soil and Fertilizer	From 8.00a.m. to 11.00a.m.
	Agricultural Economics	From noon to 2.00p.m.
	Zootechny	From 2.30 p.m. to 4.30p.m.
Oct. 14 (Thurs.)	Agricultural Products Manufacture (including livestock manufacture)	From 8.00 a.m. to 11.00a.m.
	Sericulture	From noon to 2.00p.m.
	Forestry	From 2.30p.m. to 4.30p.m.
Oct. 15 (Fri.)	Experiment & Practice No. 1	From 8.00a.m. to 4.00p.m. (including lunch time)
Oct. 16 (Sat.)	Experiment & Practice No. 2	From 8.00a.m. to 4.00p.m. (including lunch time)
Oct. 17 (Sun.)	Experiment & Practice No. 3	From 8.00a.m. to 4.00p.m. (including lunch time)
E. Agriculture & Forestry College, Forestry Course		
Oct. 9 (Sat.)	Aptitude Test	From 8.00a.m. to 10.00a.m.
	English	From 10.30a.m. to 11.30a.m.
	Mathematics	From 1.00p.m. to 4.00p.m.
Oct. 10 (Sun.)	Physics and Meteorology	From 8.00a.m. to 10.00a.m.
	Chemistry	From 1.00p.m. to 4.00p.m.
Oct. 11 (Mon.)	Afforestation and Protection of Forest	From 8.00a.m. to 11.00a.m.
	Plant and Tree	From noon to 2.00p.m.
	Agriculture	From 2.30p.m. to 4.30p.m.
Oct. 12 (Tues.)	Utilization of Forest	From 8.00a.m. to 11.00a.m.
	Manufacture of Forest Products	From noon to 2.00p.m.
	Geology and Soils	From 2.30p.m. to 4.30p.m.
Oct. 13 (Wed.)	Management of Forest Industry	From 8.00a.m. to 11.00a.m.
	Surveying	From noon to 2.00p.m.
	Surveying of Tress	From 2.30p.m. to 4.30p.m.
Oct. 14 (Thurs.)	Forest Engineering and Sand Protection	From 8.00a.m. to 11.00a.m.
	Policy for Forest Industry	From 1.00p.m. to 4.00p.m.
Oct. 15 (Fri.)	Experiment & Practice No. 1	From 8.00a.m. to noon
	Experiment & Practice No. 2	From 1.00p.m. to 4.00p.m.
Oct. 16 (Sat.)	Experiment & Practice No. 3 (including the time for lunch)	From 8.00a.m. to 4.00p.m.

Oct. 17 (Sun.)	Experiment & Practice No. 4 (including the time for lunch)	From 8.00a.m. to 4.00p.m.
F. College of Economics, Economics course.		
Oct. 9 (Sat.)	Aptitude Test	From 8.00a.m. to 10.00a.m.
	English (including Commercial English)	From 10.30a.m. to 0.30p.m.
	Mathematics (including Commercial Mathematics)	From 1.30p.m. to 3.30p.m.
Oct. 10 (Sun.)	Economic history	From 8.00a.m. to 10.00a.m.
	Economic Geography	From 10.30a.m. to noon
	Statistics	From 1.00p.m. to 2.30p.m.
Oct. 11 (Mon.)	Principles of economics	From 9.00a.m. to 11.00p.m.
	Economic Policy	From 1.00p.m. to 3.00p.m.
Oct. 12 (Tues.)	Cost Accounting	From 9.00a.m. to 11.00a.m.
	Book-keeping and Account	From 1.00p.m. to 4.00p.m.
Oct. 13 (Wed.)	Theory of Management	From 9.00a.m. to 11.00a.m.
	Public Finance and Money Market	From 1.00p.m. to 4.00p.m.
Oct. 14 (Thurs.)	Outline of Industry	From 9.00a.m. to 11.00a.m.
	Outline of Commerce	From 1.00p.m. to 4.00p.m.
Oct. 15 (Fri.)	Civil Law	From 9.00a.m. to 11.00a.m.
	Commercial Law	From 1.00p.m. to 3.00p.m.
Remarks: Schools designated as places of examination may change or designate the examination day for designing and drafting, experiment and practice, etc., scheduled for Oct. 15 (Fri.), 16 (Sat.), 17 (Sun.)		
4.	Reference and hints concerning the subjects of examination.	
Applicants must not carry with them any article pencils, erasers, abacus, calculating scales, rulers, and compass on the occasion of examination on the subjects other than designing and drafting. On the occasion of experiment and practice they should bring with them the suit for exercise use, and on those of agriculture and forestry, they should have Jikatabi (a pair of rubber soled socks) and binding gaiters.		
Ministry of Education Notification No. 69 July 17, 1948		
The prices of the textbooks for the use in the 1948 school years shall be designated as follows: Minister of Education MORITO Tatsuo		

1. Textbooks for Elementary Schools		
Name	Vol.	Price
Japanese Reader	4B	¥ 8.00
"	5B	7.00
Report of Observation & Experiment Science 1-B		8.40 25.40
2. Textbooks for Lower Secondary Schools		
Calligraphy Ex.	1	¥ 3.00
"	2	3.00
"	3	3.00
Social Studies	II	4.60
"	VIII	5.20
Science	I	3.60
"	VII	2.70
"	IX	4.20
"	XVIII	4.00
Marine Products	3	9.30
Vocational Guidance		13.00
3. Textbooks for Higher Secondary Schools		
Japanese Reader	2A	¥ 4.40
"	3A	4.40
Social Studies	XIX	4.40
"	XX	4.90
Physics	(2)	4.70
Chemistry	(2)	3.80
The world through English	3	9.10

Ministry of Commerce and Industry  
Notification No. 77

July 17, 1948

A part of the Ministry of Agriculture and Commerce Notification No. 258 of December, 1903 (concerning the Designation of Location of the Central Inspection Office of Weights and Measures), shall be amended as follows:

Minister of Commerce and Industry  
MIZUTANI Chozaburo

"No. 1, 6-chome, Kobiki-cho, Kyobashi-ku, Tokyo-to", shall read "No. 1, 6-chome, Kobiki-cho, Chuo-ku, Tokyo-to".

Ministry of Commerce and Industry  
Notification No. 78

July 17, 1948

A part of the Ministry of Agriculture and Commerce Notification No. 8 of January, 1921 (concerning the Names, Locations and Assigned Affairs of Branches and Sub-branches of the Central Inspection Office of Weights and Measures), shall be amended as follows:

Minister of Commerce and Industry  
MIZUTANI Chozaburo

In the location of the Nagoya Branch of the Central Inspection Office of Weights and Measures, "No. 57, Sakurada-cho, Minami-ku, Nagoya-shi," shall read



"No. 57, Sakurada-cho, Atsuta-ku, Nagoya-shi" and the assigned affairs of the same branch shall read as follows:

"Affairs concerning the inspection of glass measures with graduation, chemical measures, gas meters, water gauges, gasoline gauges and thermometers with wooden plates; provided that on water gauges and gasoline gauges, only the inspection on the spot shall be made."

Ministry of Commerce and Industry  
Notification No. 79

July 17, 1948

In accordance with the provisions of Article 3-(2), paragraph 1 of the Clothing Distribution Regulation administrative offices shall be designated as follows:

Minister of Commerce and Industry  
MIZUTANI Chozaburo

Governor of Prefecture

Ministry of Communications Notification  
No. 256

July 17, 1948

It is announced hereby under the provisions of Article 14-(6) of the Regulations governing the Private Radio Telephones for Broadcasting Service that the following receiver for radio broadcast reception has passed the type test conducted in accordance with the provisions of Article 14 of the same Regulations:

Minister of Communications  
TOMIYOSHI Eiji

Name of Receiver	Televian Regeneration Type No. 6 Type
Name and Address of Applicant	President Eitaro Yamanaka Yamanaka Electric Machine Co., Ltd. No. 198, 2-chome, Omori, Ota-ku, Tokyo
Name and Address of Manufacturer	ditto
Date of Sanction	June 17, 1948
Sanction Number	No. 41
Type Number of Manufacturer	Regeneration Type No. 6 Type
Frequency Band	500 KC-1500 KC
Name of Receiver	Alpha National No. 2 Receive A-100 Type
Name and Address of Applicant	President Ryokichi Koya Anritsu Electric Co., Ltd. No. 39, Azabu Fujimi-cho, Minato-ku, Tokyo
Name and Address of Manufacturer	ditto
Date of Sanction	June 17, 1948
Sanction Number	No. 42
Type Number of Manufacturer	A-100 Type
Frequency Band	500 KC-1500 KC
Name of Receiver	Aria M-202 Type
Name and Address of Applicant	President Eiji Yamaguchi Mitaka Electric Machine Co., Ltd.

Name and Address of Manufacturer	ditto
Date of Sanction	June 17, 1948
Sanction Number	No. 43
Type Number of Manufacturer	M-202 Type
Frequency Band	550 KC-1500 KC
Name of Receiver	Aria DS-51 Type
Name and Address of Applicant	President Eiji Yamaguchi Mitaka Electric Machine Co., Ltd. No. 452, Honan-cho, Suginami-ku, Tokyo
Name and Address of Manufacturer	ditto
Date of Sanction	June 17, 1948
Sanction Number	No. 44
Type Number of Manufacturer	DS-51 Type
Frequency Band	550 KC-1500 KC
Name of Receiver	Concerton DS-5 Type
Name and Address of Applicant	President Shigetaka Suzuki Tone Radio Co., Ltd. No. 372, Hanaten-machi, Joto-ku, Osaka
Name and Address of Manufacturer	ditto
Date of Sanction	June 17, 1948
Sanction Number	No. 45
Type Number of Manufacturer	DS-5 Type
Frequency Band	550 KC-1500 KC
Name of Receiver	Crown CR 43 Type
Name and Address of Applicant	President Shinzaburo Yazaki Japan Minute Apparatus Co., Ltd. No. 50, Oi-Samezu-machi, Shinagawa-ku, Tokyo
Name and Address of Manufacturer	ditto
Date of Sanction	June 17, 1948
Sanction Number	No. 46
Type Number of Manufacturer	CR 43 Type
Frequency Band	550 KC-1500 KC
Name of Receiver	JRC 5 Tubes Super
Name and Address of Applicant	President Hiromizu Kono Japan Radio Co., Ltd. No. 930, Kami-renjaku, Mitakamachi, Kita-tama-gun, Tokyo
Name and Address of Manufacturer	ditto
Date of Sanction	Jun 17, 1948
Sanction Number	No. 47
Type Number of Manufacturer	NR-5A
Frequency Band	550 KC-1500 KC
Name of Receiver	Sharp 5R Type
Name and Address of Applicant	President Tokuji Hayakawa Hayakawa Electric Machine Industrial Co., Ltd. No. 25, Nishi-tanabe-machi, Abeno-ku, Osaka

Name and Address of Manufacturer	ditto
Date of Sanction	June 17, 1948
Sanction Number	No. 48
Type Number of Manufacturer	5R Type
Frequency Band	550 KC-1500 KC
Name of Receiver	Crown A2 Type
Name and Address of Applicant	President Shinzaburo Yazaki Japan Minute Apparatus Co., Ltd. No. 50, Oi-Samezu-machi, Shinagawa-ku, Tokyo
Name and Address of Manufacturer	ditto
Date of Sanction	June 17, 1948
Sanction Number	No. 49
Type Number of Manufacturer	A2 Type
Frequency Band	550 KC-1500 KC
Name of Receiver	OKI 5 Tubes Super Receiver
Name and Address of Applicant	President Ryoji Inoue Oki Electric Co., Ltd. No. 10, Shiba Takahama-cho, Minato-ku, Tokyo
Name and Address of Manufacturer	ditto

Date of Sanction	June 17, 1948
Sanction Number	No. 50
Type Number of Manufacturer	48-S-1 Type
Frequency Band	550 KC-1500 KC

COLLECTIVE INFORMATION

GOVERNMENT MATTERS

Partial Revision of Office Regulations

1. The Labor Ministry Office Regulations shall be partly amended as follows and shall be effective as from July 14, 1948:

In Art. 21, "six sections and one office" shall read "six sections" and "Inspectors Office" shall be deleted.

The following item shall be added next to item 5 of Art. 22 and item 6 shall read item 7:

6. Matters concerning inspection by Inspectors.

Art. 23-(2) shall read Art. 24; Art. 27 shall be deleted and Art. 24 to Art. 26 inclusive shall be moved down respectively.

TRANSPORTATION

Notices to Mariners No. 28

Week ending July 17, 1948  
Paragraphs 525 to 540

Hydrographic Department,  
Tokyo

KANZI SUDA  
Hydrographer

of the Japanese Government

	Index	Paragraph No.
Hokkaido		525-Suppl. (165)
NW. coast of Honsyu		525-Suppl. (173)
E. coast of Honsyu		Suppl. (173)
S. coast of Honsyu		Suppl. (173)
S. coast of Honsyu		Suppl. (173)
Inland Sea		526-527-Suppl. (166), (167), (168), (170), (171), (172)
Sikoku		Suppl. (173)
Kyusyu		528-Suppl. (173)
Southwestern Islands		529
Formosa (Taiwan)		530
Korea (Tyosen)		531-532-533-534-535-536-537-538
China		538-539
Corrections to Chart and Publications		540
525 (T.) Honsyu, NW. coast—Mikuni Harbor Light extinguished		
Description	Mikuni Harbor Breakwater Light has been reported extinguished since June 28, 1948.	
Position	Head of the breakwater. 36° 13.0'N., 136° 08.1'E. (approx.)	
Abridged description	F. 15m. 12 1/2 M. (U).	
Charts	160 (Mikuni Ko)-139-159.	
Publications	Honsyu Coast Pilot Vol. II (Pub. 1B), p. 105—Light List Vol. I (Pub. 100 A), No. 784—H.O. Light List Vol. II, No. 512.	
Authority	Lighthouse Bureau.	



526 Inland Sea Kurusima Strait, S. ward--Imabari Harbor. Mooring buoy nonexistent  
 Description A mooring buoy charted about 140 metres northeastward of Pier No. 1, Imabari Harbor, does not exist.  
 Position 300 metres 167° from Breakwater Light.  
 34° 04.1'N., 133° 00.5'E. (approx.)  
 Type Red drum mooring buoy.  
 Chart 107 (Imabari Ko).  
 Publications Inland Sea Pilot (Pub. 2), p. 169--N.M. No. 50 (345), 1946.  
 Authority Hydrographic Bureau. (527114) (726155)  
 (N.M. No. 28, 1948.)

527 (T.) Inland Sea Iyo Nada--Hime Sima, SE. ward Light buoy not burning  
 Description Iyo Nada West Passage Light Buoy No. 1 was reported not burning on July 4, 1948.  
 Position About 2.6 miles southeastward of Hime Sima Light.  
 33° 42.3'N., 131° 44.8'E. (approx.)  
 Abridged description Fl. ev. 5 sec. 7½ M.  
 Charts 1101-1102.  
 Publications Inland Sea Pilot (Pub. 2), p. 239--Light List Vol. I (Pub. 100 A), No. 573 b.  
 Authority Lighthouse Bureau. (691471)  
 (N.M. No. 28, 1948.)

528 Kyusyu, E. coast--Utiumi Harbor. Mooring buoy nonexistent  
 Description A mooring buoy charted about 120 meters southeastward of the breakwater, Utiumi Harbor, does not exist.  
 Position About 130 meters 142° from Breakwater Light.  
 31° 45.1'N., 131° 28.7'E. (approx.)  
 Type Black drum mooring buoy.  
 Note Kyusyu Coast Pilot, page 287, lines 19 and 20, delete the paragraph concerning the mooring buoy.  
 Chart 181 (Approaches to Utiumi Ko).  
 Publication Kyusyu Coast Pilot (Pub. 4), p. 287.  
 Authority Hydrographic Bureau. (726152) (527102 (A))  
 (N.M. No. 28, 1948.)

529 SW. Island Tane-ga-Sima--Nisino-Omote Harbor. Rock removed  
 Description Sunken rock previously located in the harbor of Nisino-Omote has been removed.  
 Position 100 meters 149° from North Breakwater Light.  
 30° 43.8'N., 130° 59.7'E. (approx.)  
 Note This rock will be expunged from the chart.  
 Chart 216 (Nisino-Omote Wan).  
 Authority Hydrographic Bureau. (527110 (A)) (726152)  
 (N.M. No. 28, 1948.)

530 Formosa, E. coast--Karen Ko Light changed  
 Description Karen Ko Breakwater Light has been changed as follows.  
 Position South head of East Breakwater.  
 23° 59.2'N., 121° 37.6'E. (approx.)  
 Abridged description Fl. R. ev. 4 sec. 22m. 10M. (U).  
 Details Characteristic:-- Flashing red every 4 seconds (flash 0.4 second, eclipse 3.6 seconds).  
 Visibility:-- 10 miles. Structure:-- Red cylindrical concrete tower. No other change.  
 Chart 231 (plan).  
 Publications Formosa & SW. Is. Pilot (Pub. 5), p. 235--Light List Vol. I (Pub. 100 A), No. 2191.  
 Authority U.S. N.M. No. 16 (2096), 1948. (N.M. No. 28, 1948.)

531 (T.) Korea, E. coast Urusan Wan, S. ward--Konzetu Ko Light extinguished  
 Description Konzetu Ko Light has been reported inoperative.  
 Position On Konzetu Ko (cape).  
 35° 21.4'N., 126° 21.9'E. (approx.)

Abridged description Fl. ev. 5 sec. 27m. 15M. (U)  
 Charts 305-1200\*  
 Publications Korean Coast Pilot Vol. I (Pub. 6 A), p. 59--Light List Vol. I (Pub. 100A), No. 1702.  
 Authority U.S. Navy. (688037)  
 (N.M. No. 28, 1948.)

532 Korea, E. coast--Taihen Ko. Light changed  
 Description Taihen Ko Light has been changed as follows.  
 Position Outer end of breakwater.  
 35° 13.1'N., 129° 13.9'E. (approx.)  
 Abridged description Fl. ev. sec. 9m. 10M. (U)  
 Details Characteristic:-- Flashing white every 3 seconds. Without other change.  
 Charts 1251-304-305-196.  
 Publication Light List Vol. I (Pub. 100A), No. 1701.  
 Authority U.S. Navy. (688037)  
 (N.M. No. 28, 1948.)

533 Korea, S. coast Husan Harbor--South Harbor Light changed  
 Description South Harbor Breakwater Light, Husan Harbor, has been reported changed to show group flashing green.  
 Position Head of the breakwater, South Harbor.  
 35° 05.0'N., 129° 02.0'E. (approx.)  
 Abridged description Gp. Fl. G. ev. 6 sec. 9m. 8M. (U)  
 New characteristic Group flashing green light, quick flashes 3 seconds, eclips 3 second. No other change.  
 Remarks The light has been reported inoperative.  
 Charts 313-1269-1251.  
 Publications Korean Coast Pilot Vol. I (Pub. 6A), p. 212--Light List Vol. I (Pub. 100A), No. 1815.  
 Authority U.S. Navy. (688037)  
 (N.M. No. 28, 1948.)

534 Korea, S. coast--Ke-nyaran Channel. Change in buoyage  
 Description Ke-nyaran Light Buoy has been repainted to black.  
 Position Midchannel on the southern part.  
 34° 52.2'N., 128° 28.3'E. (approx.)  
 Abridged description Fl. ev. 3 sec. 8½ M.  
 Color Black.  
 Remarks This light buoy is now extinguished.  
 Charts 1262 (Ke-nyaran Kaikyo)-1251-1252.  
 Publications Korean Coast Pilot Vol. I (Pub. 6A), p. 240--Light List Vol. I (Pub. 100A), No. 1828.  
 Authority U.S. Navy. (688037)  
 (N.M. No. 28, 1948.)

535 (T.) Korea, S. coast Kyobun To--Tonai Kai Lights extinguished  
 Description Following breakwater lights southwestward of Kyobunri have been reported inoperative.  
 Positions (a) East Breakwater Light.  
 Head of East Breakwater Light.  
 34° 01.3'N., 127° 18.7'E. (approx.)  
 (b) West Breakwater Light.  
 Head of West Breakwater Light.  
 34° 01.2'N., 127° 18.6'E. (approx.)  
 Abridged description (a) F. R. 9½ m. 1½ M. (U)  
 (b) F. G. 9½ m. 1½ M. (U)  
 Chart 328.  
 Publications Korean Coast Pilot Vol. I (Pub. 6A), p. 298--Light List Vol. I (Pub. 100A), Nos. 1861, 1862.  
 Authority U.S. Navy. (688037)  
 (N.M. No. 28, 1948.)



536 (T.) Korea, W. coast. Kogunsan Group—Matu To Light restored

Description Matu To Light which was previously reported inoperative has been reexhibited in its normal characteristic.

Position West end of Matu To,  
35° 51.3'N., 126° 19.1'E. (approx.)

Abridged description Gp. Fl. (2) ev. 10 sec. 57m. 20M.

Charts 335-334.

Publications Korean Coast Pilot Vol. I (Pub. 6B), p. 91—Light List Vol. I (Pub. 100A), No. 1925—H.O. Light List Vol. II, No. 4000—N.M. No. 41 (548), 1947 (canceled).  
(640368)

Authority Civilian Merchant Marine Committee.  
(N.M. No. 28, 1948.)

537 Korea, W. coast—Kaisyu Wan W. Entrance Light changed

Description Hari Syo Light has been changed to show group flashing white.

Position Close northward of Hari Syo (reef).  
37° 45.2'N., 125° 38.7'E. (approx.)

Abridged description Gp. Fl. (2) ev. 5 sec. 15m. 12M. (U)

New characteristic Group flashing white, 2 flashes in 5 seconds (2 flashed in 3 seconds followed by 2 seconds eclipse). No other change.

Remarks The light has been reported inoperative.

Charts 346-326.

Publications Korean Coast Pilot Vol. II (Pub. 6B), p. 186—Light List Vol. I (Pub. 100A), No. 1970.

Authority U.S. Navy.  
(688037)  
(N.M. No. 28, 1948.)

538 Yellow Sea, N. Part Ryozyun Ko—Rokobi Channel Light buoys changed

(1) Description Light buoy charted about 250 meters northeastward of Rokobi Light is now located about 130 meters southward of its charted position and shows flashing white light.

Position 247 meters 83° from Rokobi Light.  
38° 47.6'N., 121° 15.1'E. (approx.)

Abridged description Fl. ev. 2½ sec.

Details Characteristic:—Flashing white every 2.5 seconds. Color:—Black and white vertical stripes (the upper part of the superstructure is painted black and the lower part is painted white).

(2) Description Light buoy located on the west side of the channel entrance has been changed as follows.

Position 110 meters 88° from Rokobi Light.  
38° 47.6'N., 121° 15.0'E. (approx.)

Abridged description Fl. R. ev. 2½ sec.

Details Characteristic:—Flashing red every 2.5 seconds. Color:—Red and white vertical stripes (the upper part of the superstructure is painted red and the lower part is painted white).

(3) Description Light buoys in the channel have been changes as follows.

Positions (a) 402 meters 29° from Rokobi Light.  
38° 47.8'N., 121° 15.0'E. (approx.)  
(b) 791 meters 1½° from the above light.

Abridged descriptions (a) Fl. ev. 2½ sec.  
(b) Fl. R. ev. 2½ sec.

Characteristics (a) Flashing white every 2.5 seconds.  
(b) Flashing red every 2.5 seconds.

Charts 362-358.

Publications E. Coast of China Pilot Vol. I, Pt. 2 (Pub. 12A2), p. 215—Light List Vol. I (Pub. 100A), p. 366.

Authority U.S. N.M. No. 13 (1540), 1948. (N.M. No. 28, 1948.)

539 China, E. coast—Turnabout L. Provisional light established

Description Turnabout light has been destroyed and a provisional light established south-westward of the site of former light.

Position About 80 meters southwestward of charted position.

25° 26.2'N., 119° 56.1'E. (approx.)

Abridged description Fl. ev. 3 sec. 71m. 13M.

Details Characteristic:—Flashing white every 3 seconds (flash 0.3 second, eclipse 2.7 seconds).  
Elevation:—71 metres above high water.  
Visibility:—13 miles.

Charts 448-446-232.

Publications E. Coast of China Pilot Vol. II (Pub. 12B), p. 147—Light List Vol. I (Pub. 100A), No. 2414.

Authority U.S. N.M. No. 10 (1152), 1948. (N.M. No. 28, 1948.)  
540 Corrections to chart and publications

- (1) Chart 181 (Aburatu Ko and Tonoura Ko)  
Reclamation works inside of the innerbreakwater, near Matuga-Hana, Aburatu Harbor, east coast of Kyusyu, have been completed. The bulkhead line shown in dashed line on the chart will be charted in solid line, and the note "Under reclamation" will be expunged.  
Approx. position:—31° 34.7'N., 131° 24.2'E. (Hydrographic Bureau) (527103 (A)) (726152)
- (2) Kyusyu Coast Pilot (Pub. 4)  
Page 286: delete line 77. (Hydrographic Bureau) (726152)
- (3) Light List Vol. I (Pub. 100A)  
No. 3111: will be removed from list. (Hydrographic Bureau) (726152)

Supplement

- (165) Hokkaido, S. coast—Samani Harbor Lights extinguished  
Samani Harbor South Breakwater Light and Enrumu Misaki Light on Samani Hana are now reported inoperative.  
Approx. position: 42° 07.4'N., 142° 55.0'E. 42° 07.2'N., 142° 55.4'E.  
(Chart 30 and Light List Vol. 1, Nos. 1202, 3132 refer.) (Master of S. S. Sinka Maru) (691468)
- (166) Inland Sea Bingo Nada—In-no-Sima East Passage Sweeping completed  
In-no-Sima East Passage was cleared of mines on June 23, 1948.  
Swept area: within 500 metres both sides of a line joining the following 2 points.  
(a) 34° 15' 00" N., 133° 25' 30" E.  
(b) 34° 17' 24" N., 133° 16' 24" E.  
This passage connects with Bingo Nada Passage at (a) point and with In-no-Sima Passage at (b) point.  
(Chart 153 refers.) (Kaizyo Hoantyo) (780053 (15))
- (167) Inland Sea Hiuti Nada—Sisaka Sima Passage Sweeping completed  
Sisaka Sima Passage was cleared of mines on June 17, 1948.  
Swept area: within 500 metres both sides of a line joining the following 2 points.  
(a) 34° 05' 56" N., 133° 10' 46" E.  
(b) 34° 05' 14" N., 133° 09' 39" E.  
This passage connects with Niihama Passage at (b) point. (Chart 153 refers.)  
(Kaizyo Hoantyo) (780053 (15))
- (168) Inland Sea Aki Nada—Takahama Passage and Obe Bay road Sweeping completed  
Takahama Passage and the road in Obe Bay have been cleared of mines.  
(A) Takahama Passage: Area within 500 metres both sides of the line joining the following 2 points, except the portion west of the line drawn in 164° and 344° direction from (a) point.  
(a) 33° 54' 45" N., 132° 42' 31" E.  
(b) 33° 56' 42" N., 132° 43' 09" E.  
This passage connects with Aki Nada South Passage at (b) point.  
(B) Road in Obe Bay: Area within 500 metres both sides of the line joining the following 3 points.  
(a) 34° 06' 34" N., 132° 52' 44" E.  
(b) 34° 05' 43" N., 132° 53' 57" E.  
(c) 34° 05' 43" N., 132° 55' 20" E.  
This area connects with Aki Naka South Passage at (a) point. (Chart 141 refers.)  
(Kaizyo Hoantyo) (780053 (14))
- (169) Inland Sea—Simonoseki Strait, E. entrance Light buoy not burning  
Naka-no-Su East Light Buoy No. 2 is now not burning.  
Approx. position: 33° 58.3' N., 131° 02.1' E. (Chart 1225 and Light List Vol. I, No. 646 refer.)  
(Hydrographic Bureau)
- (170) Inland Sea—Simonoseki Strait, E. entrance Light buoy missing  
Tobi-ga-Su Light Buoy was reported missing on July 10, 1948.



Approx. position: 33° 58.1' N., 131° 00.5' E. (Chart 1225 and Light List Vol. I, No. 650 refer.)  
(Hydrographic Bureau)

(171) Inland Sea—Simonoseki Strait, W. entrance Light buoy not burning  
Mature Dasi Light Buoy is now not burning.

Approx. position: 33° 54.6' N., 130° 53.7' E. (Chart 1226 and Light List Vol. I, No. 674 refer.)  
(Hydrographic Bureau)

(172) Kanmon Harbor—Kokura district Fairway buoys established  
Following fairway buoys have been established in the Koura Fairway. (a), (b) and (c) are port buoys and (d) is starboard buoy.

- (a) 33° 53' 44" N., 130° 54' 30" E.
- (b) 33° 53' 36" N., 130° 54' 15" E.
- (c) 33° 53' 29" N., 130° 54' 07" E.
- (d) 33° 53' 56" N., 130° 54' 05" E.

(Chart 1226 refers.) (Mozi Kaizyo Hoan Honbu) (691473)

(173) Dangers to Navigation

(a) Derelicts

Date & time reported	Position	Reference chart	Authority
0600, July 3 Fishing boat	About 5.5 miles NNE. of Hutaio Sima, NW. coast of Honsyu. 34° 12' N., 130° 49' E.	201	Tunosima Radio (787459)
1835, July 4 Logs	North Pacific Ocean. 44° 30' N., 158° 27' E.	1006	Unnumbered Hydropac (787460)
1100, July 5 Light buoy	About 34 miles NW. of Turikake Saki Light, Kosiki Is. W. coast of Kyusyu. 32° 00' N., 129° 07' E.	213	S. S. Ninghai (787454)
1725, July 5 Barge	North Pacific Ocean. 23° 34' N., 124° 00' E.	1206	U. S. Navy. (787462)
1400, July 7 Logs	About 21 miles ENE. of Asizuri Saki Light, S. coast of Sikoku. 32° 50' N., 133° 25' E.	108	S. S. Ryuei Maru. (787456)
1200, July 8 Fishing boat Kosei Maru	North Pacific Ocean. 36° 00' N., 143° 03' E.	1070	Hydropac (712191 (2))
1740, July 8 Timbers	About 4 miles west of Miya Saki, E. Shore of Kii Channel. 34° 04' N., 135° 00' E.	106	S. S. Tatuyasu Maru (787463)
1547, July 10 Buoy	About 10 miles WNW. of Mieura Harbor, W. coast of Kyusyu. 32° 49' N., 129° 33' E.	203	Hydropac (787467)
1030, July 12 Logs	About 20 miles SW. of Muroto Saki, S. coast of Sikoku. 33° 04' N., 133° 50' E.	108	S. S. Satuki Maru (787466)

(b) Drifting mines

1800, July 3	About 11.5 miles WNW. of Naoetu Harbor, NW. coast of Honsyu. 37° 11' N., 138° 12' E.	1155	Niigata Kaizyo Hoan Honbu (787451)
1830, July 3	About 2.4 miles southward of Simizu Light, Suruga Bay, S. coast of Honsyu. 34° 58' N., 138° 32' E.	89	Mokusei Maru (787448)
1245, July 4	About 14 miles ENE. of Genkai O Sima Light, N. coast of Kyusyu. 33° 55.5' N., 130° 26.0' E.	179	S. S. Tatuhaqi Maru (787450)
1810, July 4	North Pacific Ocean. 31° 50' N., 145° 38' E.	1006	S. S. William Johnson (787449)
1200, July 6	About 9 miles ENE. of Sioya Saki Light, E. coast of Honsyu. 37° 04' N., 141° 09' E.	62	Horai Maru No. 8 (787452)
0613, July 7	About 1.5 miles northward of Kami Sima Light, Ise Bay. 34° 32' N., 137° 59.5' E.	1053	S. S. Genal Grant (787453)
1810, July 7	About 6 miles westward of Siono Misaki, S. coast of Honsyu. 33° 25' N., 135° 38' E.	93	S. S. Hatukari Maru (787453)
1825, July 9	About 4.7 miles WNW. of Omodaka Sira Se Light, W. coast of Kyusyu. 33° 06' N., 129° 36' E.	198	S. S. Kyuyo Maru (787465)

## NOTICE

### PUBLIC NOTICE

#### Notice of Dissolution

June 23, 1948

Notice is hereby given that the general meeting of shareholders of the undermentioned company held on June 20, 1948, passed a resolution to dissolve the company.

All the creditors to this company are requested to send in their claims within 2 months from the day of publication of this notice, or, in default thereof, their claims shall be excluded from the liquidation.

Sankyo Kasei K. K.

Liquidator: Tomosaburo Nakayama  
No. 35, Kitashirakawa Ogura-cho,  
Sakyo-ku, Kyoto

#### Reorganization Notice

June 29, 1948

Notice is hereby given that it was decided, at the general meeting of the constituent members of the undermentioned company held on June 25, 1948, that the company should reorganize itself into a joint-stock company under the name of Shoei-do Senko Seizo K. K.

Any creditor who has objection against the above decision is requested to notify the company to that effect within two months from the day following publication of this notice.

Shoei-do Senko Seizo Yugen Kaisha

Representative Director:

Enzaburo Hata

No. 564, Ebisu-machi, Ebisugawa-sagaru, Mano-machi-dori, Nakakyo-ku, Kyoto

#### Notice re Dissolution

June 18, 1948

Notice is hereby given that the undermentioned company was dissolved on June 10, 1948, in accordance with the decision made at the general meeting of stockholders. Accordingly the creditors to this company are requested to report their claims within two months from the day of publication of this notice.

Any claim failing to be submitted within the aforesaid period shall be excluded from the liquidation.

Taiyo Bussan K. K.

Liquidator: Noboru Otsuka

No. 140, Zenchoji-machi, Muromachi-nishi-iru, Ayakoji-dori, Shimokyo-ku, Kyoto

#### Notice of Dissolution

July 6, 1948

Notice is hereby given that the general meeting of shareholders of the undermentioned company, held on June 15, 1948, passed a resolution to dissolve the company.

All the creditors against the company are required to send in their claims within two months from the day of publication of this notice, or, in default thereof, their claims shall be excluded from the liquidation.

Nippon Chikuzai Kogyo K. K.

Liquidator: Kumao Iwamoto

No. 120, 1-chome, Itachibori Kitadori, Nishi-ku, Osaka

#### Public Notice

July 17, 1948

Notice is hereby given in accordance with the provisions of the Commercial Code that at the stockholders' general meeting and the partners' general meeting of the undermentioned companies respectively held on July 1, 1948, it was decided that Imanaga Shoji K. K. should be merged with Goshi Kaisha Imanaga Shokai and the former continue to exist succeeding to all the rights and duties of the latter which is to be dissolved on the effectuation of the said amalgamation. In this connection, any creditor who has objection to the above decision is requested to report to that effect within two months from the day of publication of this notice to the respective company concerned.

Imanaga Shoji K. K.

No. 714-2, Shimomatsu-cho, Kishiwada-shi

Goshi Kaisha Imanaga Shokai

No. 32, 2-chome, Tsurigane-cho, Higashi-ku, Osaka

#### Notice of Dissolution

July 6, 1948

Notice is hereby given that the general meeting of shareholders of the undermentioned company, held on June 15, 1948, passed a resolution to dissolve the company.

All the creditors against the company are required to send in their claims within two months from the day of publication of this notice, or, in default thereof, their claims shall be excluded from the liquidation.

Marukawa Shoji K. K.

Liquidator: Kiyoshi Kawamura

No. 107, 1-chome, Ajiro, Fuse-shi

#### Notice re Dissolution

June 1, 1948

Notice is hereby given that the undermentioned company was dissolved on May 30, 1948, in accordance with the decision made at the members' general meeting. Accordingly the creditors to this company are requested to report their claims within two months from the day of publication of this notice.

Any claim failing to be submitted within the aforesaid period shall be excluded from the liquidation.

Yugen Kaisha Kinki Shoji

Liquidator: Jutaro Aine



